

En la Isla al mes . . . 2'00 ptas.  
 Resto de España al mes 2'50 »  
 Extranjero al año . . . 60'00 »

Número suelto . . . 10 céntimos  
 Número atrasado 20 céntimos

Los anuncios se pagan por adelantado

# EL BIEN PÚBLICO

OFICINAS

Redacción y Administración: Plaza de Príncipe, 11, y Rampa de la Abundancia, 16.—Teléfonos 20 y 84.

Dirección telegráfica: BIEN-MARION

— No se devuelven los originales —

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Año LII

Mahón, lunes 25 de Febrero de 1924

Núm. 15.248

OPINIONES

## Lo que se ha querido hacer del texto en la Enseñanza

### La significación del profesor y el verdadero color del texto

La guerra que se ha hecho y se viene haciendo contra los libros de texto obedece a que se les atribuye una importancia que no tienen ni nunca han tenido; por lo menos no debieron tener. Implícitamente se ha supuesto que el atraso cultural que padece mos—otro día me ocuparé de esa ficción—se lo debemos a esos malhadados libros que esterilizan la máxima labor de los escolares, atormentan inútilmente sus cerebros con perjuicio de la salud, marchitan sus anhelos de regeneración y progreso y embaucan sus mentes, codiciosas de luz, con el espejismo de mentidas verdades e hipótesis aventureras. Ya quisiera yo que todo lo que dicen esos libros funestos lo supieran bien nuestros jóvenes estudiantes. Serían verdaderos pozos de ciencia.

El libro de texto debe ocupar en la enseñanza un segundo lugar y un lugar muy secundario. El texto debe ser un guía en la mecánica del estudio y un memorándum donde se contengan aquellas ideas capitales que constituyen la osamenta de la asignatura y los postulados esenciales sobre los que se basa. Más que esto, se convertiría en un libro de estudio, de alta especulación, incapaz de ser comprendido por el alumno. El verdadero texto es el profesor. La palabra viva del maestro es el único despertador de las mentes dormidas, el excitador poderoso que hiriendo la sensibilidad avimica establece relaciones entre las potencias y los objetos, el canto de sirena que cautiva la atención del alumno y le traiga a las riberas floridas de la sabiduría. El maestro tiene ya diluidos los productos asimilables por la ciencia y dosificados, según las edades de los alumnos, para que los puedan tomar con provecho. Los textos lo dicen todo y envenenan.

Son los libros en mano de la juventud como un arma de fuego. Los más listos y estudiosos sacan de ellos partido grande y cimentan su saber. Los torpes se lian con ellos para acobardarse en seguida, perder terreno y dejarles al fin el campo libre sacando de la refriega confusión y atolondramiento. Para los holgazanes son estorbo y trizteza. El modo de que fueran útiles para todos consistiría en saber manejarlos con destreza, aprovechándose de sus virtudes. Esto no depende ni pertenece a los estudiantes, sino a los maestros. El que empieza encuentra dificultades en todo. A la vida venimos con el alma limpia de sabiduría y necesitamos que los profesores nos lleven de la mano al templo de Minerva y nos descubran uno por uno los misterios que en él se encierran.

En pasadas edades, cuando los sabios eran menos y sabían mucho de la ciencia de su tiempo, no existían tales libros; algunos raros manuscritos, llenos de incorrecciones, que el que los poseía tenía un tesoro. Pero si faltaban libros había profesores hábiles, supremos maestros en el arte difícil de enseñar, que oralmente llevaban a las inteligencias las verdades más abstractas y los problemas más difíciles. La pericia de los maestros suplía con ventaja la deficiencia de los textos. Los alumnos se habituaban al trabajo de las copias orales, y cada uno se componía un texto, que más adelante había de servir de guía en las diferentes profesiones. No quiere decir esto que carezcamos hoy de buenos y geniales maestros, ni tampoco que la abundancia de libros sea un mal para la enseñanza. Lo que sí decimos es que ha habido una sustitución lamentable, confiando al libro las funciones del magisterio, quitándoselas al profesor. Esto es lo que no debe ser y trae funestos resultados.

## La conquista del aire

El número grande de desgracias que a diario produce la aviación en estos primeros pasos en que ahora anda, es mucho mayor, sin duda, en proporciones que el de ninguno de los otros medios de locomoción ya conocidos.

Parece como si el aire mostrase mayor resistencia que ninguno de los otros elementos para dejarse surcar y dominar por el hombre.

Han sido necesarios los terrores de una gran guerra, para que la aviación diera un paso bastante

avanzado en la vía de su progreso. Sólo los corazones inflamados por el amor patrio y educados en el desprecio a la muerte por el continuo riesgo, son capaces del sacrificio y del atrevimiento que han sido necesarios para que la navegación aérea pudiera perfeccionarse.

De la guerra europea datan indudablemente los primeros y más importantes grandes vuelos verificados con los aviones y con los dirigibles para castigar al enemigo.

Aquellos grandes «raids» aéreos

sobre París y sobre Londres que tanto valor suponían en los que los ejecutaban y que tan claramente dieron a entender lo que era posible conseguir por medio de la aviación, no se hubieran llevado a cabo sin la gran necesidad de la defensa nacional o de mantener la ofensiva para quebrantar a los pueblos rivales.

El estímulo sólo de la novedad y de las ventajas que con la navegación aérea se pudieron obtener, hubiera sido poco, tratándose de la conquista del aire que tan difícil es para decidir al hombre a la peligrosa empresa. Y, sin embargo, esos estímulos bastaron para las conquistas de la tierra y del mar. Ello demuestra la mayor resistencia que el reino del aire ofrece, con relación a las del mar y de la tierra, para sujetarse al imperio del hombre.

Si hubiéramos de hablar en términos simbólicos, diríamos que el cielo se opone con todas sus fuerzas a que el hombre le escale.

## Utilidad pública de las calumnias

Hasta ahora la calumnia a particulares tenía un interés puramente privado, que acababa, a veces, con una fuerte indemnización a beneficio del calumniado. Únicamente, éste tenía derecho a perseguir o perdonar el delito, despojándolo, por tanto, del carácter colectivo que tienen los robos y las lesiones. Esta última clase de delitos son delitos socializados, y contra ellos se defiende la sociedad cuando es atacado uno de sus miembros. Pero la sociedad, que toma espontáneamente la defensa del individuo cuando le roban a éste un reloj o le disparan un tiro en una pierna, permanecía impasible cuando le robaban el honor o le herían en su opinión. Afortunadamente, en un pueblecito francés, Fleury-Vallée, que debe ser un pueblecito de égloga, se ha dado un gran paso para la socialización de la calumnia, aplicándola al bien público. He

aquí lo que, con el título «Retractación», publica un diario regional:

«El abajo firmado, L..., obrero destilador, vecino de Fleury-Vallée, reconoce haber pronunciado, en público palabras difamatorias manciando la honorabilidad de los esposos D... A demanda de éstos, y en calidad de reparación de su honor, me comprometo a hacer instalar a mis costas, en la estación de Fleury, dos luces eléctricas, una en la sala de espera y otra en el almacén de mercancías, instalando la acometida de la corriente eléctrica.—Firmado: L...»

En realidad, no se sabe qué admirar más, si la nobleza del obrero destilador, que reconoce que se fué de la lengua, o la abnegación de los esposos, que renuncian, en favor de sus convecinos, a dos luces eléctricas que en perfecto derecho les corresponden. Se podrá de-

ferir que una luz eléctrica por espeso calumniado no es mucho para reparar una ofensa, pero seguramente no se hubiera encontrado otra indemnización más simbólica, porque esas dos luces han de alumbrar nada menos que el honor de dos esposos. Cuando alguien llegue a Fleury-Vallée y vea la estación tan iluminada, felicitará a los vecinos del pueblo:

—Tienen ustedes mejor luz en la estación que yo en mi casa.

—Sí: es que un vecino dijo que la mujer de D... se entendía con H. Una vez explicada la incongruencia de la respuesta, la honestidad

de la señora D... será conocida y alabada por todos los viajeros de comercio, pueden hacer una gran propaganda de aquella virtud.

La calumnia del obrero destilador se habrá convertido en un servicio público, se habrá socializado. Aceptado este principio de socialización de las palabras difamatorias, cualquiera ciudad española, Valencia, por ejemplo, podría convertirse en una verdadera Villa Lumière, y no quedaría una honra sin su correspondiente lámpara.

PARÍS Y FEBRERO, 1924.

## EPISTOLARIO NOTICIAS AL AUSENTE

Año de nieves, año de bienes. Así reza el refrán, pero no para esta isla han sido los beneficios de las nevadas fertilizadoras. Frío y viento. Los campos agostados, las sementeras aquilosasadas en espera de los días buenos que hagan florecer la hierba y presten vida a las plantas. Multas. Ha publicado la Junta Insular de Abastos extensa relación de sanciones aplicadas por diversas causas. Hay que hacer distinciones, que en todo hay clases, aun entre los que merecen el rigor del castigo. El que peca por omisión o ignorancia no puede parangonarse con el que con intención malsana bus-

ca en la defraudación el medro. Para los que acortan el kilo y reducen la capacidad del litro o se lucran aguando los artículos, debe andar larga la vara y ser dura en el castigo. De Municipalerías poco nuevo. Elegidas comisiones, nombrados los municipales inspectores, va a iniciarse la vida activa de la nueva Corporación. Novísima la intitulan algunos en buen bien, que novísimo es superlativo de nuevo y plácenos que con superlativos, comience a ser señalado el Ayuntamiento que ha empezado su actuación. A nosotros nos toca esperar sin aventurar comentarios.

Mahón 25 Febrero 1924.

**CARMELO SERVERA PASCUAL**  
 ESPECIALIDAD EN TACONES, FIRMAS Y CALZADO GOMA NEGRA  
**SE COLOCAN PISOS DE GOMA NEGRA**  
**MERCADAL — (Menorca)**  
 Representante y venta en Mahón:  
**MANUEL SINTES ROTGER**  
 PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11

### LA ESPOSA ABANDONADA

—Perfectamente, señorita, ese juramento,—repuso aquél tomando su sombrero,—devuelve la tranquilidad a mi conciencia.

—¿Se marcha V., don Julián?  
 —Sí, harto he abusado ya de su bondad; a otra parte me llaman mis quehaceres. Ya sabe V. donde vivo; si en algo puedo serla útil, siempre me hallará dispuesto a defenderla.

—Gracias, don Julián.  
 Proferidas las anteriores palabras, el caballero saludó respetuosamente y abandonó la habitación.

María quedó sola, murmurando:  
 —¡Ah! Pablo, Pablo a un tiempo dócil y cruel, yo no sé si eres un ángel o un demonio; sólo sé que cuando te amo te desprecio, y que al tratar de despreciarte, conozco que te amo.

Poco después la joven, oyendo en el reloj de la casa las dos y media, se dispuso a volver al obrador.

### BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

—Y, sin embargo, es cierto,—replicó él,—tan cierto que yo mismo fui quien admitió la apuesta. Julián hizo esta toda confesión poniéndose bruscamemente en pie, como si en ascuas se hubiera convertido la gutapercha de la butaca que ocupaba.

—¡V.!—exclamó la joven, sin salir de su asombro ni atreverse a dar crédito a lo que oía.

—Sí, señorita, yo, yo mismo tuve esa vergonzosa debilidad por la que pido humildemente mil perdones. La atmósfera de un banquete de calaveras, el hervor de la digestión, los vapores del Champagne trastornaron sin duda hasta tal punto mi cabeza. Arrepentido después de lo que había hecho sirviendo contra V. de acicate al amor propio de mi amigo, vine, resuelto a perder o a retirar la apuesta, a ponerla a V. en guardia contra Pablo.

Julián, al hablar de esta manera, habíase dejado nuevamente caer sobre la butaca, como no pudiendo resistir el peso de su culpa.

María, inmóvil, silenciosa, pálida, le escuchaba como si un florete, el florete del desencanto y del asombro, la hubiese clavado en el sofá.

Aprovechando esta actitud, refirió el caballero, con todos sus pormenores, la escena del banquete y de la apuesta.

—De todas maneras,—repuso al fin la joven,—debo agradecer a V. el que, sin conocerme, apostara en pro de mi virtud.

—No extrañe V. eso, señorita; lo hice indignado por el cinismo de Peñaalta a quien sobre el





# SECCIÓN DE ANUNCIOS



Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas  
Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera  
Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

## ENCUADERNACIONES DE TODAS CLASES

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio  
Secciones especiales de librería y papelería

### Manuel Sintés Rotger

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 11 TALLERES: Rampa Abundancia, 16  
Teléfono número 20 Teléfono número 84

MAHÓN

## PATRIA Sociedad Anónima de Reaseguros y Seguros Generales

Capital desembolsado: 275.000 pesetas.  
Capital suscrito: 500.000 pesetas.

Domicilio social: Calle Fontanella, 9. - 2.º 1.ª. - Barcelona.

ESTA SOCIEDAD FUNCIONA CON ARREGLO A LA LEY DE SEGUROS DE 14 DE MAYO DE 1908.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES Y ENFERMEDADES.  
SEGURO POPULAR DE ENFERMEDADES A PAGO MENSUAL.

Interesantísimo para el obrero previsora es suscribirse al Seguro Popular establecido por PATRIA.

Agencia en Mahón: RECTOR, 14



### COTIZACIÓN DE LA PLATA

facilitada por la casa  
**Marret, Bennin, Figueira y C.ª**  
de Barcelona fecha 5 Enero 1924  
Precio venta al por mayor

	EL KILOG.	Ptas.	Cts.
Plata fina, barra		185	00
> 950/000		176	65
> 935/000		170	35
> 916/000		169	95
> 900/000		167	10
> 880/000		149	20
> 750/000		140	25
Nitrato de Plata puro 535		00	00
Cloruro de oro puro 51 % 535		00	00

**Máquinas para coser**  
varias hojas de papel sin alambre  
Gran novedad - Último modelo  
Muy propo para oficinas  
Punto de venta:  
Librería de MANUEL SINTÉS ROTGER  
Plaza del Príncipe, 11. - Mahón

## Mapa de Menorca

Editado por el Depósito de la Guerra  
En venta: LIBRERÍA DE MANUEL SINTÉS ROTGER  
PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11. - MAHÓN

**PENKADA**  
Lapicero automático insustituible  
Lo más práctico y elegante  
PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11

**Wertheim** Máquinas para coser y bordar  
Las de mejor resultado y los más elegantes

**WERTHEIM**

Barcelona 9. AVINÓ, 9

Dirección general en España: RAPIDA, S. A.  
Avinó, 9. - Apartado, 738. - Barcelona

Pidanse catálogos ilustrados que se dan gratis

## Servicios de la Compañía Transatlántica

### SERVICIOS DIRECTOS

**Línea a Cuba-Méjico**  
El Vapor... saldrá de Bilbao, el 16 de..., de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21, para Habana y Veracruz.

**Línea a Cuba, Venezuela-Colombia, Pacífico y Puerto Rico**  
El Vapor... saldrá de Barcelona el día 10 de..., el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanita, Colón y por el canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

**Línea a Filipinas y puertos de China y Japón**  
El Vapor... saldrá de Coruña el día..., de Vigo el..., de Lisboa el..., de Cádiz el..., de Cartagena el..., de Valencia el..., y de Barcelona el... para Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kote y Yokohama.

**Línea a la Argentina**  
El Vapor... saldrá de Barcelona el 4 de..., el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz. para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

**Línea a Cuba, Méjico y New-York**  
El Vapor... saldrá de Barcelona el día 25 de..., el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz para Habana y Veracruz.

**Línea a Fernando Póo**  
El Vapor... saldrá de Barcelona el día 15 de..., para Valencia, Alicante y Cádiz, de donde saldrá el 20 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

**AVISOS IMPORTANTES**  
Robajas a familias y en pesajes de ida y vuelta. - Precios convencionales por camarotes especiales. - Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, esta dotado de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. - Todos los vapores tienen Médico y Capellán.

**SERVICIOS COMBINADOS**  
Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. - Zanzibar, Mozambique y Capetown. - Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. - Australia y Nueva Zelandia. - Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok. - New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. - Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. - Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

**SERVICIOS COMERCIALES**  
La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, en venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agencia en Menorca:  
**DON JUAN F. TALTAVULL**  
Infanta, 22. - MAHÓN.

**COLICOS NAUSEAS IRRITACION**  
PURGÁNDOSE CON LAS SALES DE MEDIANA DE ARAGON  
se TOMAN DISUELTAS EN UN VASO de AGUA TIBIA en AYUNAS  
Tras de 12 purgas 3Ptas. Carga DEAC para 102 purgas 0.50

EL COST DE LA SEVA ROBA ES REBAIXARÁ DENTANT-LA AMB SAVÓ CHIMBO

Allarga la duració de tots els teixits

ES ABSOLUTAMENT NEUTRE ES BASTA PER EL SEU RENDIMENT ESTALVIA TEMPS I TREMÀ

Fassi empicor a sa casa el SAVÓ CHIMBO

CONCESSIONARI PER A CATALUNYA F. GARRIGA CORTS 403.170-171 BILBAO BARCELONA

## ELECTRICISTAS

Es de gran utilidad para ser un buen electricista el conocer y estudiar la

**Biblioteca Moderna de Electricidad**

La más autorizada, útil y práctica publicada hasta la fecha en nuestro idioma, formada por los cuatro tratados siguientes:

La electricidad y sus aplicaciones, por el Dr. L. Graetz, Profesor de la Universidad de Munieh.

Máquinas y centrales eléctricas, por G. Vera, Ingeniero.

Manual práctico del montador electricista, por J. Laffarque, Ingeniero.

Problemas de electricidad, por el Dr. R. Weber, Catedrático de la Universidad de Neuchatel.

La casa GUSTAVO GIL, de Barcelona, editora de estas obras, con el fin de dar facilidades para que todo el mundo pueda adquirir esta interesantísima colección, las vende a plazos, concediendo doce meses de crédito a razón de 7'50 pesetas mensuales.

Se admiten suscripciones y facilitan catálogos en la Librería de MANUEL SINTÉS ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

Imp. de M. Sintés Rotger. - Mahón

**MONT-BLANC**  
Pluma Estilográfica de oro garantizado de 14 quilates, con punta de iridio indestructible

LA MÁS ELEGANTE :: LA MÁS PRÁCTICA  
LA MÁS ECONÓMICA :: LA DE MAYOR DURACIÓN

ESTA PLUMA SUPERA A TODAS LAS DEMAS MARCAS CONOCIDAS HASTA HOY, PUES POR SU PRECISIÓN Y AJUSTE EN SU CONFECCIÓN, ES DE UN ACABADO PERFECTO Y DE UNA DURACIÓN ILIMITADA

Puntos de venta en Mahón:  
**JOYERIA SINTÉS** NUEVA, 20  
**LIBRERÍA SINTÉS** PLAZA PRÍNCIPE, 11

Se admiten encargos para arreglos de toda clase de plumas estilográficas

Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial  
De venta en esta Imprenta